

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 69/70 (1917)
Heft: 17

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Ingenieur
oder
Tiefbautechniker**
flotter Zeichner, zur Fertigstellung einer
wasserbautechnischen
Publikation für 2 Monate
gesucht.
Monatsgehalt 250 Fr. bis 400 Fr.
Offerten mit Zeugnisabschriften unter Chiffre Z. R. 1817 befördert die Annoncen-Expedition
Rudolf Mosse, Zürich 1,
Limmatquai 34.

Elektriker
sucht Stelle
als Maschinemeister, Chefmaschinist, event. für Montage und Betrieb hydraulischer Anlagen od. Aufsicht resp. Leitung in grössere elektr. Fabrikanlage. Zeugnisse zu Diensten. Gefl. Offerten unter Chiffre Z. F. 1806 befördert die Annoncen-Expedition
Rudolf Mosse, Zürich 1.

Tüchtig. Bauführer
der drei Landessprachen mächtig,
sucht Stelle zu Tiefbau- oder Eisenbetonunternehmung. In- od. Ausland. Offerten unter Chiffre Z. C. 1803 befördert die Annoncen-Expedition
Rudolf Mosse, Zürich 1.

Bauingenieur

Schweizer, mit langjähr. Tiefbau-praxis (Wasserversorgung, Brunnenbau, Kanalisation, Brückenbau, Eisenbeton etc.), sowohl im In- als im Auslande, guten praktischen Erfahrungen im Bureau und Bau, besten Zeugnissen,
sucht Stelle sobald als möglich.
Offerten unter Chiffre Z. V. 1821 befördert die Annoncen-Expedition
Rudolf Mosse, Zürich 1.

**Grösseres
Bau-Inventar**
bestehend aus
Maschinen und Werkzeugen

ist infolge Baubeendigung sukzessive zu verkaufen. Interessenten die angeben, für welche Artikel sie Käufer sind, erhalten detaillierte Listen auf Verlangen zugeschickt. Anfragen unter Chiffre Z. U. 1820 befördert die Annoncen-Expedition
Rudolf Mosse, Zürich 1.

Erfahrener, selbständiger

Architekt

Schweizer, militärfrei, tüchtig im Entwurf, **sucht**, gestützt auf prima Referenzen und Zeugnisse, sofort Stellung, event. vorübergehend. Offerten unter Chiffre Z. P. 1815 befördert die Annoncen-Expedition
Rudolf Mosse, Zürich 1,
Limmatquai 34.

Patentverwertung

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 48535 vom 8. Juni 1909 auf: **Antriebseinrichtung an Motorfahrrädern**, wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vorm. Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstrasse 51.

Patentverwertung

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 67944 vom 27. März 1914 auf: **Aus gezahnten Lamellen zusammengesetztes Getriebeerad, bei dem zwischen den Zahnlamellen bzw. Lamellengruppen Distanzkörper eingesetzt sind**, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vorm. Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstrasse 51.



Eisenkonstruktionen

Brücken
Hochbauten
Stauwehre
Maste etc.

Behälter aller Art, genietet und autog. geschweisst
Druck- und Vakuum-Gefässe
Gasbehälter
Silosanlagen
Zisternenwagen
Stahlfaschen etc.

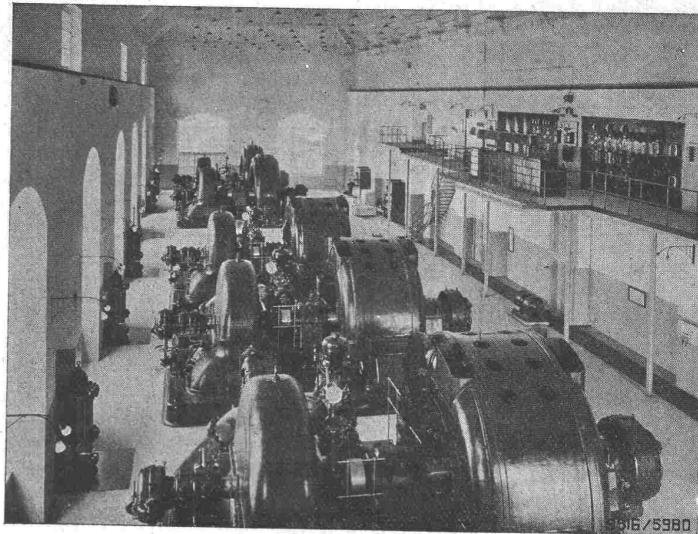
Aluminium-Arbeiten

**A. G. ALB. BUSS & CIE
BASEL**

Behälter- u. Apparatenbau

Aktiengesellschaft
Brown, Boveri & Cie.
 Baden (Schweiz)

Schnell- u. langsam-
 laufende
 Generatoren
 Umformer
 Transformatoren
 Motoren für alle
 Antriebe



Zentrale Kandergrund: 2 Dreiph. Generatoren à 2700 bis 4000 kVA.
 3 Einph.-Generatoren à 2700 bis 4000 kVA.

Induktionsregler
 Phasenkompensa-
 toren
 Schnellregler
 Schaltanlagen
 Relais

Bau und vollständige Ausrüstung elektrischer Zentralen.



GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE
 : FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN :



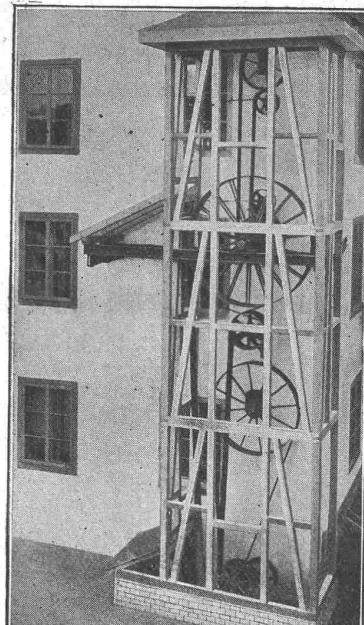
Ausführungsrecht für die Schweiz
 der

PATENT-
LENIX-
 GETRIEBE

Sparen Vorgelege, Kraft, Riemen
 und Platz.

Lenixrollen auf Kugellagern.

Man verlange Prospekt.



Umänderung einer stehenden Welle mit
 konischen Rädern in vertikale Lenix-
 Riementriebe in einer Baumwollweberei

Direkter Antrieb bei grössten
 Übersetzungs-Verhältnissen und
 kleinsten Achsendistanzen.

Innert 5 Jahren über 1700 Lenix-
 appareté geliefert für Ueber-
 tragungen bis 500 PS und Ueber-
 setzungs-Verhältnisse bis 1:25.

Komplette Transmissionsanlagen
 für alle Industriezweige in moderner
 Ausführung mit Ringschmierlagern oder
 Kugellagern.

Bennkopplungen.

INGENIEURBUREAU ZIPKES, SEESTR. 121, ZÜRICH 2

Projektierung, Veranschlagung und Ausführung von Eisenbetonarbeiten aller Art in Hoch- und Tiefbau

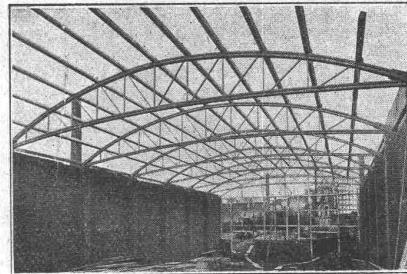


Geschäfts- und Lagerhaus von Huber & Ziegler und Huber & Cie. in Zürich 5, Limmatstrasse.

Gegründet 1906 — Telephon 7134

Eigene, bewährte Systeme
Eisen-, Stein- und Beton-
Konstruktionen
Wasserbau
Neue Holzkonstruktionen
Bauleitung, Expertisen, Gut-
achten

Spezialkataloge zur Verfügung



Dachbinder in Holz, System Meltzer.



Martin Keller, Zürich 1

Neu-Seidenhof

Spezialhaus für chem.-bautechnische Produkte

Kaltwasserfarben:

INDURIN &
IDEAL I & II

Oelfarbeneratz
MEIROL,
beste Anstreich-
farbe

Innenanstrich-
farben:
BLANCFIXE &
BRILLANTWEISS



Technische Anstriche
für alle
Industriezwecke

Zementabdichtung:

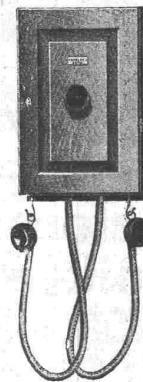
INERTOL

Rostschutz-
Spezialfarben:
GLASURIT &
INERTOL

Trockenlegung:
PINOL u. RACO
Schwamm-
vertilgung

HASLER A.-G., BERN

vorm. Telegraphenwerkstätte v. G. Hasler
Telephon 1852



Telephon-Apparate

spezielle Form für
Starkstrom-Anlagen

MAILAND 1906: Grand Prix
BRÜSSEL 1910: Grand Prix
BUENOS AIRES: Medaille d'Or

GRAND PRIX:
Schweizerische Landesausstellung, Bern 1914

Brücken - Isolierungen

Flache Bedachungen

Kiesklebedächer (versch. Systeme)

Asphalt-Arbeiten aller Art

führen aus

GYSEL & ODINGA
Asphaltfabrik Käpfnach (Horgen)
Telephon 24. Teleg.: Asphalt

Gelegenheits-Elektro-
Motoren u. Maschinen
liefern mit Garantie
Elektro-Mechan.
Reparaturwerkstätte Zürich
Hardturmstr. 121, Zürich 5.
„Orion“.

Erfindungs-Patente
Marken-, Muster- & Modell-Schutz im In- u. Ausland
H. KIRCHHOFER vormals
Bourry-Séquin & Cie, ZÜRICH
1880
Gegründet

A.-G. „UNION“ in Biel, Fabrik in Mett
Erste schweiz. Fabrik für elektr. geschweisste Ketten. Pat. 27199

Ketten aller Art



für industrielle und landwirtschaftliche Zwecke.
Grösste Leistungsfähigkeit. Ketten von höchster Tragkraft.

N.B. Handelsketten nur durch Eisenhandlungen zu beziehen.

G. Rüttimann, Elektr. Unternehmungen Zürich und Lausanne

Erstes Spezialgeschäft für

Freileitungen

Submissions-Anzeiger.

| Termin | Auskunftstelle | Ort | Gegenstand |
|--------|------------------------------------|---------------------|---|
| 5. Mai | Kantonsingenieur J. Keller-Kuhn | St. Gallen | Reparaturarbeiten an der Staatsstrassenbrücke über die Sitter bei Bruggen. |
| 5. " | K. InderMühle, Architekt | Uster (Zürich) | Erd- und Rohrleitungsarbeiten für eine Hauptleitung nach Schloss Uster. |
| 8. " | Kantonsbauamt | Bern | Erd-, Maurer-, Steinbauer- und Eisenbetonarbeiten für die Friedenskirche in Bern. |
| 8. " | Strasseninspektomat I. | St. Gallen | Sanitäre Installationsarbeiten zum Umbau des Kantonalbankgebäudes St. Gallen. |
| 10. " | Stadt. Heizungsingenieur | Frauenfeld (Thurg.) | Die Erdarbeiten für die Dammverstärkung in Uesslingen (18500 m³). |
| 12. " | | Basel | Zentralheizungs- und Warmwasseranlagen in verschiedenen stadt. Gebäuden. |


Ueberall bei Kohlenfeuerung: Zentralheizungen, Restaurierungen, Bäckereien, Konditoreien etc. versehen Sie die Kamine mit unserm

Spring Orig.-Pat.-Rauchsauger
Nachweisbare Kohlenersparnis bis zu 30 Prozent.
Prima Referenzen, Prospekte. Fabrikanten:
Spring, Burger & Cie., Basel.



Zu verkaufen:

ca. 10 000 m la schmiedeis. Röhren, schwarz $\frac{3}{8}$ " (deutsch. Fabr.)
 - 1000 " galvan. 2 "
 " 200 " 2 $\frac{1}{2}$ "
 Offerten erbeten unter Chiffre Z. E. 1780 befördert die Annonc.-Exped.
Rudolf Mosse, Limmatquai 34, Zürich 1.

Tüchtiger Eisenbeton-Ingenieur oder Techniker

gewandter Statiker, in Theorie und Praxis erfahren,
auf sofort gesucht. Angebote mit Lebenslauf,
Zeugnisabschriften und Angabe von Referenzen
und Gehaltsansprüchen an

Paul Schmidt Sohn, Bauunternehmung
Worms am Rhein (Deutschland).

Leitender Konstruktionsingenieur

für Dieselmotorenbau, insbesondere Schiffs-Dieselmotoren
gesucht.

Offerten mit Lebenslauf, Gehaltsansprüchen und Referenzen an
Karl Neumann, Wien, I., Himmelpfortgasse 7.

OPENFABRIK SURSEE



WASCHHERDE FÜR PRIVATE HOTELS ANSTALTEN WÄSCHEREIEN

KAEGI & EGLI

vorm. Ed. Schlaepfer & Co.

Elektrische Unternehmungen ZÜRICH 2

Elektrische Kraft-Licht-Heizungs-Anlagen jeden Umfangs

Grosses Lager in Beleuchtungskörpern Elektromotoren Bügeleisen etc,etc.

Elektromech. Werkstätte für Neuanfertigungen u. Reparaturen.

Beim Starkstrominspektorat des Schweiz. Elektrotechnischen Vereins in Zürich ist die Stelle eines weitern

Inspektors

zu besetzen. Erfordernisse: Abgeschlossene theoretische Fachbildung. Mehrjährige Praxis im Bau und Betrieb von elektrischen Starkstromanlagen. Erfahrungen im Installationswesen. Gewandtheit im Abfassen technischer Berichte. Vollständige Beherrschung der deutschen und gute Kenntnis der französischen Sprache. Besoldung eines Inspektors II. Klasse: 4200 Fr. bis 5800 Fr. nebst Reiseentschädigungen. Anmeldungen sind bis längstens 7. Mai unter Beifügung eines ausführlichen Lebenslaufes und Angabe der Gehaltsansprüche an den Unterzeichneten schriftlich einzureichen.

STARKSTROMINSPEKTORAT
Der Oberingenieur: NISSEN.

Ingenieur per sof. gesucht

G. A. Wayss,
Wien, I., Franz Josefskai Nr. 47.

Ingenieure oder Techniker

zu sofortigem Eintritt gesucht. Verlangt wird langjährige Praxis in Berechnung und Konstruktion von Eisenbetonkonstruktionen. Nur flotte Zeichner, gewissenhafte und rasche Arbeiter werden berücksichtigt. Lebenslauf mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen sind zu senden an

W. Siegfried & Cie., Ingenieurbureau, Bern
Brunnadernstrasse 53.

Gesucht in grosse chemische Fabrik der Schweiz ein jüngerer

INGENIEUR

mit Hochschulbildung und Praxis im Dampfkesselbetrieb, zur Überwachung der Kessel- und Maschinenanlagen und zur Führung der bezüglichen Statistiken. — Bewerber belieben ihre Offerten unter Chiffre P. 2244 Q. mit Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche an **Publicitas A.-G., Zürich**, zu senden.

S.I.A.

Stellen-Vermittlung des Schweiz. Ing.- und Arch.-Vereins, Tiefenhöfe 11, Zürich.

(Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen).

S.I.A.**Schweiz:** Tüchtiger Konstrukteur auf allgemeinen Maschinenbau und Transportanlagen, für Bureau und Betrieb.

504

Offene Stellen:

Jüng. Ingenieur od. Techniker, tüchtiger, erfahrener Statiker. 506

Maschinentechniker, Konstrukteur, mit langjähriger Praxis im allgemeinen und Dampfmaschinenbau.

41

Architekt mit längerer Praxis, als Bureauchef oder Bauführer.

51

Kulturingenieur, E. T. H., dipl., mit etwas Praxis.

55

Stellen suchen:**Bauingenieur, E.T.H.**, dipl., bevorz. Wasserbau u. Bauplatztätigkeit. 63**Bauingenieur, E. T. H.**, mit mehrjähriger Praxis, Eisenbetonstat. 69

Ferner Architekten, Ingenieure und Techniker verschiedener Branchen, total 50.

Ein erfahrener, tüchtiger Bauführer

(Architekt), guter Zeichner, in Vorschlag und Abrechnungen sicher, sucht dauernde oder vorübergehende Stellung. Offerten unter Chiffre Z. Z. 1625 befördert die Annonen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich 1.

Diplom-Architekt

(Zürich, München, Karlsruhe), gewandt im Zeichnen, Entwerfen und Darstellen, sucht Beschäftigung auf Ende Mai. Ia, Zeugnisse. Offerten unter Chiffre Z. E. 1630 befördert die Annonen-Exp.

Rudolf Mosse, Zürich 1.

Junger, tüchtiger, diplom.

Bautechniker

militärfrei, sucht sofort Stelle i. Architekturbureau oder Baugeschäft. Gefl.

Offerten unter Chiffre Z. S. 1618 befördert die Annonen-Expo.

Rudolf Mosse, Zürich 1.

Junger, tüchtiger Architekt

mit allen vorkommenden Arbeiten im Bureau und auf dem Bau bestens vertraut, sucht, gestützt auf gute Zeugnisse u. Referenzen, Stellung in Architektur-Bureau. Eintrittstermin 15. Mai 1917. — Offerten unter Chiffre Z. J. 1709 befördert die Annonen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich 1.

Tiefbautechniker

Schweizer, 26 Jahre alt, längere Praxis bei Verwaltungen und Bauleitungen, saub. Zeichner, sucht Stellung. Event. aushilfsweise. Prima Zeugnisse und Referenzen. Offerten unter Chiffre Z. D. 1729 befördert die Annonen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich 1, Limmatquai 34.

Monteur

Schweizer (Zürich), 30 Jahre alt, in ungek. Stelle in Deutschland, sucht Stelle in der Heimat. Spezialität: schwere Kräne, Aufzüge, auch Eisenkonstruktion und Maschinenbau, auch bei deutscher Vertretung. Offert. unt. Df.D. 716 au Rudolf Mosse, Düsseldorf.

Bautechniker

25 Jahre alt, mit 4jähriger Praxis, flotter Darsteller (Perspektive), sucht sofort Stelle auf gutes Architekturbureau. Gehalt 180 Fr. Offerten unter Chiffre Z. C. 1753 befördert die Annonen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich 1.

Importante usine française demande

ingénieur

possédant à fond la construction des

Appareils de broyage de matières dures. On exige des références de 1^{er} ordre. Adresser offres écrites et conditions sous N. 22322 L. Publicitas S. A. Lausanne.**Bautechniker**Von kleinerem Baubureau wird ein jüngerer, solider **Techniker**, flotter Zeichner für Bureau und teilweise Bauführung gesucht. Eintritt sofort. Gefl. Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre P. 324 R. an **Publicitas A.G.**, Bern.**Ingenieur**

welcher mit dem Projektieren u. Ausbau von Hochdruck-Wasserwerken vertraut ist wird gesucht

Offerten mit Angaben über bisherige Betätigung und Leistungen nebst Gehaltsanspruch unter Chiffre M. 2240 Q. an **Publicitas A.G.**, Basel.**Stellengesuch**

Diplomierte Bautechniker, tüchtig auf Bureau und Bau, in 2 Baubranchen praktisch erfahren, ebenso in der Behandlung des arm. Betons, sucht Stelle. Offerten unt. Chiffre Z. Z. 1754 befördert die Ann.-Exp.

Rudolf Mosse, Zürich 1.

Ingenieur

gesucht für Bauunternehmung der Wasserversorgungsbranche Dauernde Stellung. Offert. unter Chiffre Z. P. 1740 befördert die Annonen-Exp.

Rudolf Mosse, Zürich 1, Limmatquai 34.

Dessinateur

connaissant la construction mécanique et un peu au courant des constructions civiles est demandé pour la France. — Offres sous Chiffre Z. E. 1830 à l'Agence de Publicité à Rudolf Mosse, Zürich, Limmatquai 34.

Architekt

Inh. von Wettbewerbspreisen übernimmt Entwurf u. Darstellung f. Architektur u. Städtebau. Offerten unter Chiffre Z. E. 1730 befördert die Annonen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich 1, Limmatquai 34.

Buchhaltung

Ordne zuverlässig, rasch und diskret rückständige oder vernachlässigte Buchhaltungen, Bilanzen, Inventuren, Revisionen. Ia. Referenzen aus dem Baufach. Komme auch nach Auswärts.

A. Camenisch, Zürich Badenerstr. 20. Bücherexperte.

**Zu vermieten
Turmdrehkran
Rieche**

fahrbar, mit Elektromotor von 7½ PS, mit veränderlicher Ausladung bis maximal 10,7 m und 26,26 m Höhe, mit Montagevorrichtung, Hub- und Fahrwerk 110/220 Volt Drehstrom. Gefl. Anfragen unter Chiffre Z. L. 1636 befördert die Annonen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich 1, Limmatquai 34.

Zu verkaufen

von unserem von der Landesausstellung 1914 übernommenen Inventar:

50 Stück zweiarmlige Ueberflurhydranten, Modell Clus, unverziert.

450 m normale gusseis.

Muffenröhren, 300 mm l. W. von Choindez.

Offerten an die

Direktion des Gaswerks und der Wasser-versorgung Bern.

**Zu verkaufen
eine Partie
Kunststeine**

für einen ganzen Bau, wegen Nichtgebrauch billig, bei Aug. Frey, z. Sternen Albisrieden-Zürich.

Zu verkaufen

3 Francis-Turbinen für 5 bis 30 Meter Gefälle und 50 bis 200 Liter Wassermenge;

2 Hochdruckturbinen (mit Regulator); ferner Bestandteile zu einem einfachen Sägemutter.

Offerten unter Chiffre Z. G. 1782 befördert die Annonen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich 1, Limmatquai 34.

**Zu verkaufen
Blech- und
Mannesmannröhren**

von 12, 17, 20, 25, 30 u. 45 cm Durchmesser. Offerten unt. Chiffre Z. H. 1783 befördert die Ann.-Exp.

Rudolf Mosse, Zürich 1, Limmatquai 34.

**Bruno Wehrli
phototechn. Anstalt
Kilchberg b. Zürich**

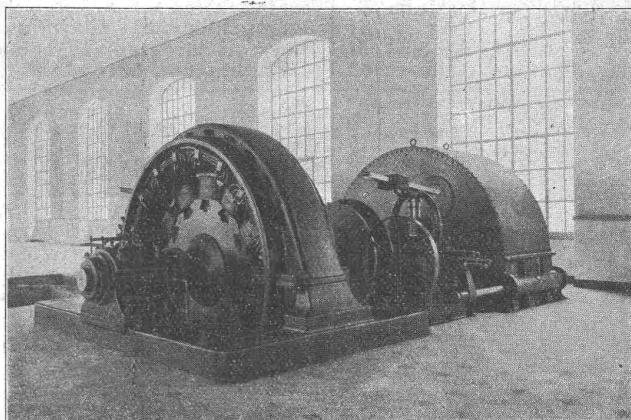
Vergrösserung und Verkleinerung von Plänen Landkarten, Zeichnungen etc. auf jeden Massstab.

Schmiedelerseine
Gerade-
Gewundene-
Wendel-**TREPPIEN**
Patente

Gebr. Demuth, Baden

Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey, Schweiz

Turbinen
und Regulatoren
Warenaufzüge aller
Systeme
Kompressoren
Hydraulische Pressen
Hebewerkzeuge
Krane, Laufbühnen
Drehscheiben
Verlade-Rollwagen
Weichen
und Kreuzungen
Eisen- und Bronze-
Giesserei



Elektrizitätswerk Orlu (Pyreneen). 5 Turbinen à 3500 PS,
500 Touren pro Minute.

Eiserne Brücken
und Dach-
konstruktionen
Reservoirs
und Dampfkessel
Gasbehälter
Rohrleitungen
Schleusen und Wehr-
Anlagen

Auf Verlangen Kosten-
berechnungen
für Maschinen-Anlagen
jeder Art

Treibriemen-, Schlauch- und Gurten-Weberei

M. Wernecke, Stäfa

Briefe: Münsterhof 14, Zürich — Telefon 3191
offeriert mit kurzer Lieferfrist:

Servus - Riemer

Baumwolle in Kameelhaar-Gewebe.
Best bewährt. Widerstandsfähig gegen äussere Einflüsse.

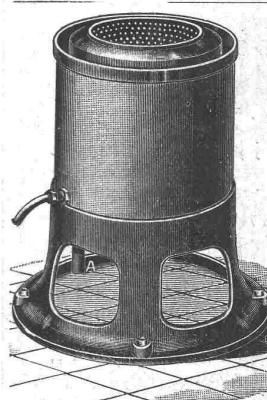


**Luft-technische
· Anlagen ·**
haben anerkannt
höchsten Nutzeffekt
A. Kündig, Zürich.
Landesausstellung Bern 1914 Goldene Medaille
ausschliessliche Spezialfabr.
Ventilation, Entstaubung, Trocknung.
TELEFON 3855

Rote Melserplatten

(Verucano, Thonschiefer)

zu Kabelschutz, Treppentritten, Podestplatten, Gartenbeeteinfassungsplatten, Böden im Keller, Terrassen, Gartenwege und Plätze, Mauerdeckel, frost- und säurefest, somit der beste Kabelschutz. Es empfiehlt sich J. A. Ackermann, Plattenbruchgeschäft, Mels, Kt. St. Gallen.



Wäscherei- Maschinen

für
Hand- und Kraftbetrieb

Rationeller, einfacher Betrieb bei grosser Ersparnis an Zeit und Material und grösster Schonung der Wäsche.

Garantie. 1a Referenzen.
Besichtigen Sie Musterausstellung.

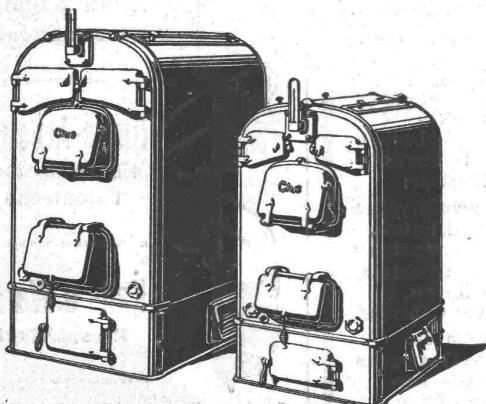
A. Schulthess & C°
Zürich — Waldshut.



GESELLSCHAFT DER LUDW.VON ROLL'SCHEN EISENWERKE
FILIALE: EISENWERK CLUS KT.SOLOTHURN.



CLUSER HEIZKESSEL



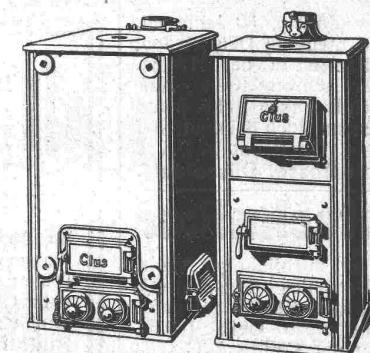
Bewährtes System.
Bequeme Reinigung
während dem Betriebe.

Radiatoren

55 verschiedene Modelle.

Rippenröhren und Rippenheizkörper, Wärmeplatten, Ventile, Formstücke, Flanschen in Guss- und Schmiedeisen.

Zu beziehen
durch die Installationsfirmen.



für Warmwasser- und Niederdruck-Dampfheizung, sowie für gewerbliche Anlagen